

GEMEINDEBLATT

AMTSBLATT DER GEMEINDE HILZINGEN MIT DEN ORTSTEILEN

Tradition und Fortschritt

HILZINGEN
IM HEGAU



Duchtlingen



Schlatt a. R.



Weiterdingen



Binningen



Riedheim

60. Jahrgang

15. Kalenderwoche

Donnerstag, 10. April 2025

Nummer 15

Gesamte Gemeinde packt an

Müllsammelaktion in Hilzingen und den Ortsteilen

Hilzingen. Bei frühlingshaftem Sonnenschein trafen sich am Sonntag, 30. März, zahlreiche Bürgerinnen und Bürger auf dem Parkplatz der Peter-Thumb-Schule – im Gepäck: volle Müllsäcke, gute Laune und das stolze Gefühl, etwas bewegt zu haben. Die große Müllsammelaktion, organisiert vom Förderverein der Peter-Thumb-Schule und erstmals gemeindeweit unterstützt durch Bürgermeister Holger Mayer, fand regen Anklang in Hilzingen und den umliegenden Ortsteilen.

Bereits den ganzen März über waren Jung und Alt im Einsatz: entlang von Bächen, auf Spielplätzen, an Straßenrändern und Radwegen sammelten sie mit Greifzangen, Eimern oder bloßen Händen alles ein, was nicht in die Natur gehört. Von Plastikflaschen und Zigarettenskippen über Joghurtbecher bis hin zu Kuriositäten wie einer Nachttischlampe und einem Schneebob – nichts blieb liegen.

Besonders engagiert zeigte sich der Jugendförderverein Schlatt am Randen: Über 50 Helferinnen und Helfer waren dort bereits in den Tagen vor dem offiziellen Sammeltermin unterwegs. Und weil gemeinsames Anpacken auch hungrig macht, wurde daraus kurzerhand ein kleines Nachbar-



Zahlreiche engagierte Bürgerinnen und Bürger versammelten sich vor der Peter-Thumb-Schule in Hilzingen zur gemeinsamen Müllsammelaktion des Fördervereins. Mit dabei waren Bürgermeister Holger Mayer, Schulleiter Martin Trinkner, Konrektor Matthias Zimmerlin, die Vorstandsvorsitzende des Fördervereins, Dominika Dürrschnabel, weitere Vorstandsmitglieder, Lehrkräfte sowie viele freiwillige Helferinnen und Helfer. Nach einer erfolgreichen Aufräumaktion füllten sich die Müllsäcke im Container rasch – ein starkes Zeichen für Gemeinschaftssinn und Umweltbewusstsein in der Gemeinde.

Bild: Peter-Thumb-Schule

schaftsevent mit Würstchen vom Grill und geselligem Beisammensein. So wurde Umweltschutz mit Gemeinschaftssinn und guter Laune kombiniert – ein echtes Vorzeigeprojekt. Das Gruppenfoto auf dem Schulhof spricht für sich: Familien, Kinder, Jugendliche, Vereinsmitglieder und spontane Unterstützer versammelten sich rund um den Müllcontainer

– mit strahlenden Gesichtern und sichtbarem Stolz über das gemeinsam Geschaffte. Und der Container? Der war in Rekordzeit gefüllt: Bereits nach den ersten 30 Minuten platzte der von der Gemeinde gestellte Sammelbehälter aus allen Nähten.

Als süße Belohnung für den tatkräftigen Einsatz gab es ein kostenloses Eis – sehr zur Freude

der kleinen Sammler, aber auch der großen. Die Aktion brachte nicht nur saubere Wege und Grünflächen, sondern vor allem ein starkes Gemeinschaftsgefühl.

Ein herzlicher Dank gilt allen Helferinnen und Helfern, die mit ihrem Einsatz gezeigt haben: Wenn alle anpacken, wird Großes möglich – und Hilzingen ein Stück lebenswerter.

Vorschau FC Hilzingen

Samstag, 12. April	
Herren Kreisliga B	FC Hilzingen II – SC Gottmadingen-Bietingen, 14 Uhr
Herren Kreisliga A	FC Hilzingen – AFC Rinia Singen, 16 Uhr
Frauen Bezirksliga	FC Hilzingen – SV Deggenhaustertal III, 18 Uhr
Sonntag, 13. April	
Herren Kreisliga C	SV Schlatt a.R. – FC Hilzingen III, 14 Uhr

Freiwillige Feuerwehr

Probenplan KW 15

Weiterdingen

Samstag, 12. April, Jahreshauptprobe

Binningen

Montag, 14. April, Probe, 20 Uhr

Riedheim

Freitag, 11. April, Generalversammlung, 20 Uhr

Samstag, 12. April, Schrottsammlung, 9 Uhr

Apotheken-Notdienst

Fr 11.04.

■ City-Apotheke Engen, Breitestr. 8

Sa 12.04.

■ Deine Apotheke im Kaufland Singen, Georg-Fischer-Str. 15

So 13.04.

■ Martinus-Apotheke Singen, Uhlandstr. 48

Mo 14.04.

■ Stadt-Apotheke Engen, Vorstadt 8

Di 15.04.

■ Apotheke Sauter, Ekkehardstr. 18

Mi 16.04.

■ Hilzinger Marien-Apotheke, Hauptstr. 61

■ Do 17.04.

■ Apotheke im Cano Singen, Bahnhofstr. 25

Fr 18.04.

■ Viola-Apotheke Volkertshausen, Bärenloh 3

Angaben ohne Gewähr. Tagesaktuelle Auskünfte zum jeweiligen Apotheken-Notdienst erhalten Sie aus dem Festnetz kostenlos über Telefon 0800/0022833.



Abfuhrtermine

■ Fr 11.04.2025

■ Sa 12.04.2025

■ Mi 16.04.2025

Biomüll

Grünschnitt Hegauhalle,

10:30 bis 14 Uhr

Restmüll

Für nähere Informationen wenden Sie sich bitte an den Müllabfuhr-Zweckverband Rielasingen-Worblingen, Telefon 07731/9315-61, www.mzv-hegau.de.

Erzählzeit in Hilzingen

Vielfalt deutschsprachiger Literatur



Annemarie Andre las einige Passagen aus ihrem Roman »Nachtschnecken«. Mit humorvollen Anmerkungen bescherte die Autorin den anwesenden Gästen einen kurzweiligen Abend. Gekonnt bezog sie ihr Publikum in die Diskussion ein, wie man denn am besten Nachtschnecken im Garten bekämpfe. Die Vorschläge waren zahlreich. »Zum Nachbargrundstück schnippen« war dabei noch die harmloseste Methode.

Bild: Gemeinde Hilzingen

Hilzingen. Literatur begeistert, inspiriert und verbindet. Unter diesem Motto fand bereits zum 16. Mal die »Erzählzeit ohne Grenzen« statt, bei dem sich vom 29. März bis 6. April insgesamt 33 Autorinnen und Autoren bei 63 Veranstaltungen in 48 Städten und Gemeinden zwischen Rheinfluss und Bodensee präsentierten und ihre Werke vorstellten. Dieser Einladung, die Vielfalt der aktuellen deutschsprachigen Literatur zu entdecken, folgten viele Literatur-Interessierte. Auch die Gemeinde Hilzingen ließ es sich nicht nehmen, beim grenzüberschreitenden Festival mitzuwirken. So konnte Bürgermeister Holger Mayer am 31. März rund 100 Gäste im August-Dietrich-Saal begrüßen. »Ich freue mich, dass diese Veranstaltungen so gut angenommen werden«, so Holger Mayer, denn für ihn bedeute dies auch ein Zeichen der deutsch-schweizerischen Freundschaft und sende ein schönes Zeichen der Verbundenheit. Zu Gast in Hilzingen war die österreichische Autorin Annemarie Andre, die in Wien Kunstgeschichte und Journalismus studiert hat und derzeit in Amsterdam lebt und arbeitet.

Sie las mit charmantem Wiener Akzent aus ihrem Roman mit dem Titel »Nachtschnecken«, der im Oktober 2024 im Mury Salzmann Verlag erschienen ist. Die Besonderheit ihres Debüt-Romans ist, dass die Ereignisse aus der Sicht eines Kindes erzählt werden, das seine Welt so nimmt, wie sie ist. Charlotte, die Nachzüglerin, wächst nach der Hirnblutung der Mutter unter schwierigen Bedingungen auf und muss damit klarkommen, dass sie weniger hat als andere Kinder. So wird sie beispielsweise beim Faschingsball von ihren Freunden verspottet, weil sie ein Prinzessinnenkleid trägt, das ihre Mutter aus alten Gardinen selbst genäht hat - wo sie doch eigentlich von einem »Sissi«-Kleid geträumt hatte. Trotz der teilweise sehr ernsten Themen, die der Roman anspricht, sieht die Autorin ihn als ein »sehr hoffnungsvolles« Buch an. Der anschließende Apéro, zu dem der Bürgermeister einlud, bot die Gelegenheit, sich bei einem Glas Sekt oder Saft über das Gehörte auszutauschen und mit der Autorin, die sich unkompliziert mit ihrem Vornamen bei den Gästen vorstellte, ins Gespräch zu kommen.

Ein spannendes Wochenende

Berufsfeuerwehrtag und Jahreshauptversammlung der Jugendfeuerwehr Hilzingen

Hilzingen. Am Wochenende vom 29. bis 30. März fand bei der Jugendfeuerwehr Hilzingen erstmalig der 24-stündige Berufsfeuerwehrtag statt. In insgesamt sieben Einsätzen konnten die 15 Jugendlichen zeigen, was sie seit der Gründung der Jugendfeuerwehr im April 2024 gelernt haben. Über die gesamten 24 Stunden verteilt, wurden verschiedene realistisch gestaltete Übungseinsätze abgearbeitet, darunter ein Feuer und zwei vermisste Personen in der Burg Riedheim, Menschenrettung einer eingeklemmten Person mit Hebekissen, zwei vermisste Personen auf einer Apfelplantage, eine ausgelöste Brandmeldean-

lage und ein Scheunenbrand mit Wasserentnahme aus dem Mühlenbach. Mit dem letzten »Einsatz« am Sonntagnachmittag als Vorführung für die Familien der Jugendlichen und einem anschließenden gemeinsamen Abschlussgrillen ging ein aufregendes Wochenende zu Ende. Ein herzlicher Dank geht an die Einsatzabteilungen Riedheim, Schlatt am Randen, Duchtlingen, Binningen, den Magdalenenhof und die Schreinerei Homburger für die aufwendige Vorbereitung und Durchführung der verschiedenen Einsätze, sowie an alle Feuerwehr Kameradinnen und Kameraden für die tatkräftige Unterstüt-

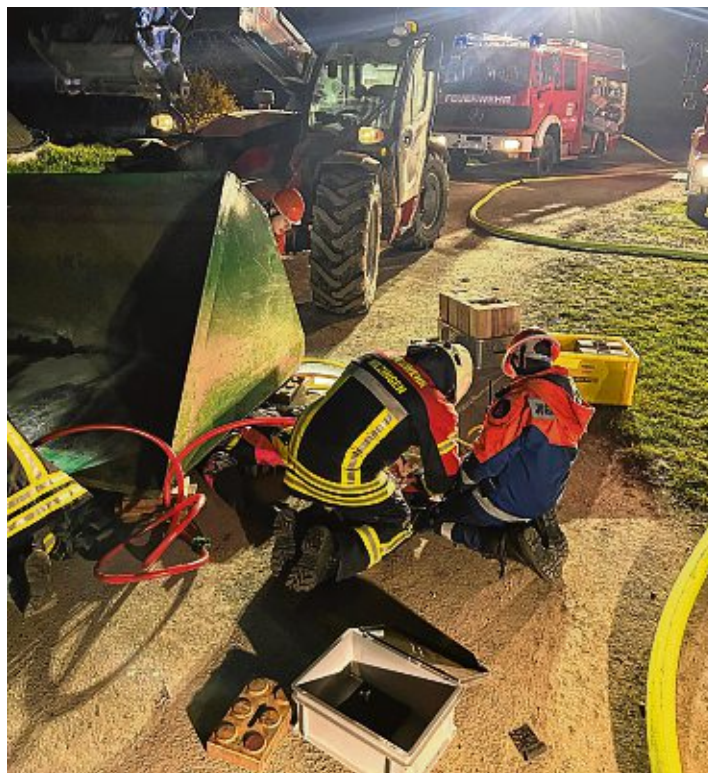
zung. Am darauffolgenden Freitag, 4. April, fand die diesjährige Jahreshauptversammlung der Jugendfeuerwehr Hilzingen im Feuerwehrgerätehaus in Hilzingen statt. In ihrem Jahresbericht blickten die Jugendleiter auf ein ereignisreiches Jahr 2024 zurück. Nach der Gründungsfeier im April 2024, nahmen die Jugendlichen an insgesamt 23 Proben und zahlreichen weiteren Aktivitäten teil. Besonders hervorgehoben wurden das sechstägige Zeltlager in Engen mit allen weiteren Jugendfeuerwehren des Landkreises Konstanz, die erfolgreiche Teilnahme am Sternenmarsch in Überlingen am Ried, der Besuch

des Kreisfeuerwehrtages sowie ein eigener Stand am Kirchweihmarkt.

Auch in diesem Jahr stehen wieder viele spannende Aktivitäten auf dem Programm – darunter der Sternenmarsch auf der Reichenau, das Zeltlager in Bodman-Ludwigshafen sowie die Vorbereitung auf die Abnahme der Jugendflamme am Kreisfeuerwehrtag in Gottmadingen. Am Ende der Jahreshauptversammlung fanden Wahlen statt, bei denen Melissa Graf zur Jugendfeuerwehrwartin und Imke Hüpping und Leon Homburger zu stellvertretenden Jugendfeuerwehrwarten gewählt wurden.



An der Burg Riedheim wurde ein Brand simuliert.



Die Jugendfeuerwehr übte auch mit einem Hebekissen.



Nach dem Einsatz folgte die Besprechung vor Ort.



An ihrer eigenen Jahreshauptversammlung blickte die Jugendfeuerwehr auf das vergangene Jahr zurück.
Bilder: Jugendfeuerwehr

Dritter LEADER-Projektaufruf

Fünf neue LEADER-Projekte ausgewählt



Die bei der der Sitzung anwesenden Ausschussmitglieder, darunter der erste Vorsitzender Herr Bürgermeister Holger Mayer (Hilzingen). Ebenfalls auf dem Bild ein Mitarbeiter des Regierungspräsidiums Freiburg sowie Geschäftsführerin Sandra Gerspacher.

Hegau. »Die Zahl fünf scheint am Westlichen Bodensee aktuell die Zahl zu sein, wenn es um LEADER geht«, stellt Geschäftsführerin Sandra Gerspacher fest und fährt fort: »Im Rahmen unserer Auswahlitzung am 27. März wurden erneut fünf LEADER-Projekte ausgewählt, wie bereits in der Sitzung im vergangenen November«.

Bis zum 27. Januar hatten ProjektträgerInnen ihre Projektbewerbungen für eine EU-kofinanzierte LEADER-Förderung in der Geschäftsstelle des Vereins LEADER Westlicher Bodensee einreichen können. Die bei der Auswahlitzung im Sennhof am Schloss in Heiligenberg ausgewählten Projekte haben ein Gesamtfördervolumen von circa 264.000 Euro, wovon knapp 185.000 Euro aus dem ELER-Fonds (EU-Mittel) stammen.

Für folgende fünf Vorhaben sind die Fördermittel reserviert: Die Gemeinde Orsingen-Nenzingen plant den Bau einer Schutzhütte mit Grillstelle, die sowohl AnwohnerInnen als auch TouristInnen einen naturnahen Aufenthaltsort bieten wird. In Heiligenberg soll die Innenausstattung eines sich im Aufbau befindlichen Therapie-

zentrums unterstützt werden. Ebenfalls um die Ausstattung dreht es sich beim Projektvorhaben des Fördervereins Hons-tetten. Dieser hat die Erweiterung der Nutzbarkeit der neu entstehenden Tudoburghalle in einem Teilort der Gemeinde Eigeltingen zum Ziel. Die Gemeinde Frickingen nimmt mit der Anschubfinanzierung einer Servicestelle zur Daseinsvorsorge die Thematik Alterwerden im Dorf in den Blick. Außerdem plant ein landwirtschaftlicher Betrieb die Anschaffung eines Mähbalkens zur Pflege von Steillagen und Feuchtfächen.

»Die Projektträger haben nun drei Monate Zeit, einen Förderantrag beim Regierungspräsidium Freiburg zu stellen und die für sie reservierten Fördermittel zu beantragen«, erklärt Regionalmanagerin Lena Wenzel. Bürgermeister Holger Mayer, erster Vorsitzender des Vereins, ergänzt: »Es gilt wieder: Nach dem Aufruf ist vor dem Aufruf. Nutzen Sie gern bereits jetzt die Möglichkeit, auf unsere Regionalmanagerinnen zuzugehen, um eine mögliche Förderung Ihres Projektvorhabens zu besprechen«.

»Comic on! Theater«

Stücke sensibilisieren unter anderem für Cybermobbing und Selbstbestimmung

Hilzingen. Am 27. März war das »Comic on! Theater« aus Köln zu Gast an der Peter-Thumb-Schule. Mit seinen eindrucksvollen Theaterstücken greift das Ensemble aktuelle Themen auf und sensibilisiert Jugendliche altersgerecht für Herausforderungen im Alltag.

Die Schülerinnen und Schüler der Stufe 6 erlebten das Stück »R@USGEMOBBT 2.0«, das die Gefahren von Cybermobbing, Ausgrenzung und den verantwortungsvollen Umgang mit sozialen Medien thematisierte. Im Mittelpunkt stand die Schülerin Lea, die durch Gerüchte und Beleidigungen in den sozialen Netzwerken zunehmend isoliert wurde. Die eindringliche Darstellung zeigte auf, wie schnell Konflikte eskalieren können – und wie wichtig es ist, rechtzeitig einzugreifen.

Die Stufe 7 sah das Stück »Update«, das neben Cybermobbing auch die Themen Sexualität und Selbstbestimmung behandelte. In einer packenden Inszenierung wurden Herausforderungen der digitalen Welt und persönliche Grenzen thematisiert – ein wichtiger Beitrag



zur Medienkompetenz der Jugendlichen. Nach den Aufführungen diskutierten die Darstellerinnen Elena Fellisch, Alyssa Knecht und der Darsteller Robin Münch mit den Schülerinnen und Schülern über die Inhalte der Stücke und deren Relevanz für den eigenen Alltag. Die offenen Gespräche boten Gelegenheit, Fragen zu stellen und gemeinsam über Lösungen nachzudenken. Die Theaterveranstaltung war nicht nur spannend und emotional, sondern regte auch zum Nachdenken an. Sie zeigte eindrucksvoll, dass jeder etwas gegen Mobbing und digitale Gefahren tun kann.

Änderungen der Öffnungszeiten im Bürgerbüro

Seit vielen Jahren sind die Öffnungszeiten im Bürgerbüro der Gemeinde Hilzingen großzügig gestaltet und unverändert. Nicht zuletzt auch wegen der Frequentierung einzelner Blöcke der Öffnungszeiten möchten wir Sie, sehr geehrte Einwohnerinnen und Einwohner, darüber informieren, dass sich ab Montag, 5. Mai 2025, diese Öffnungszeiten verändern beziehungsweise verringern werden.

Bis auf Weiteres werden die frühen Öffnungszeiten am Donnerstag und Freitag verschoben, so dass die Mitarbeitenden des Bürgerbüros ab diesem Zeitpunkt donnerstags ab 9 Uhr und freitags ab 8:30 Uhr die Anliegen der Einwohnerschaft gerne erledigen. Die übrigen Öffnungszeiten bleiben ebenfalls bis auf Weiteres wie gewohnt bestehen.

Unser Team ist ab dem 5. Mai 2025 wie folgt für Sie im Bürgerbüro erreichbar:

Montag:	7:30 bis 12 Uhr	14 bis 18 Uhr
Dienstag:	7:30 bis 12 Uhr	14 bis 16 Uhr
Mittwoch:	7:30 bis 13 Uhr	nachmittags geschlossen
Donnerstag:	9.00 bis 12 Uhr	14 bis 18 Uhr
Freitag:	8:30 bis 13 Uhr	

Anzeige

Genießen an den Feiertagen

An Ostern die regionale Küche wertschätzen

Mit Leckereien das Fasten brechen



Beim Fastenbrechen kann man es sich so richtig gut gehen lassen.

Ostern ist eines der schönsten Feste im Jahr und ein leckeres Essen gehört einfach dazu. Wer zu regionalen Zutaten greift und sich im Vorfeld Gedanken zum Speiseplan macht, hat die Nachhaltigkeit im Blick. Der Frühling ist die beste Zeit für die ersten frischen Kräuter. Eine Wildkräutersuppe, dekoriert mit essbaren Blüten, kommt daher als Vorspeise sicher gut an. Die mediterrane Gemüsepfanne mit Gemüse der Saison und Hähnchenbrust-

streifen kann auch mit Schweinefiletmedaillons ergänzt werden. Apfelrosen als Nachtisch sind ein echter Hingucker und beliebt bei Klein und Groß. Ostern bedeutet Zeit mit den Liebsten – lachen, genießen und gemeinsam schlemmen. Ob als fröhlicher Start in den Tag oder gemütlicher Genussmoment nach der Eiersuche: Ein Osterbrunch bringt alle an einen Tisch und vereint das Beste aus Frühstück und Mittagessen.

Besenwirtschaft Zolg Gailingen

vom 20.3.–4.5. und 11.9.–26.10.25

Do.–Sa. ab 18 Uhr, Sonn- und Feiertags ab 16 Uhr,
3.10. ab 16 Uhr geöffnet, Mo.–Mi. Ruhetag

Schlachtplatten 23.–26. Oktober 2025

Weinprobe für Gruppen das ganze Jahr
Weinverkauf, Mi.–Sa. 10–18 Uhr, ganzjährig

0,75-l-Fl. Rivaner € 6,50, Grauburgunder und Rotwein € 7,50
www.zolg.de

Winkelhof, Tel. 0049 (0) 7734 65 98
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Frühlingserwachen im Bodano in Bodman

20. & 21. April	Jetzt auf der Karte	11. Mai
Osterbrunch Genießen Sie unseren beliebten Brunch mit reichhaltigem Frühstücksbuffet, warmen Gerichten, Getränken und Seeblick. Nur 59,-€ pro Person – Jetzt reservieren – Oder reservieren Sie einen Tisch à la carte mit feinem Spargel im Restaurant.	Frühling auf dem Teller Frischer deutscher Stangenspargel in verschiedenen Variationen und weitere Klassiker. • Linsen mit Spätzle • Matjes Hausfrauen Art • Maultaschen • Kalbstafelspitz NEU – eine große Auswahl an veganen Gerichten!	Muttertagsbrunch Überraschen Sie Ihre Mutter am Muttertag! Genießen Sie ein reichhaltiges Frühstücksbuffet, kulinarische Vielfalt am Marktstand, leckere Desserts, Getränke und Seeblick. Nur 59,-€ pro Person – Jetzt reservieren –

Restaurant Bodano | Seestraße 5 | 78351 Bodman | 07773/95 99 805
Reservierungen über info@bodano.de | Durchgehend geöffnet – Mittwoch Ruhetag

Anzeigenverkauf

INFO

KOMMUNAL

Jahnstraße 40, 78234 Engen
Tel. 0 77 33/99 65 94-56 60
Fax 0 77 33/99 65 94-56 90,
E-Mail: info@info-kommunal.de



Anzeige

Schönes fürs Osternest

So gibt es strahlende Augen beim Osterfest

Das richtige Geschenk für Kinder und Jugendliche finden

Einer Umfrage aus dem Januar 2024 zufolge, kaufen die meisten Menschen ihre Ostergeschenke spontan. Mehr als jeder fünfte Befragte gab sogar an, die Geschenke frühestens eine Wo-

che vorher oder sogar »Last minute« zu besorgen. Doch mit Geschenken auf den letzten Drücker ist es oft so eine Sache, schließlich will man nicht irgendwas um des Schenkens

willen schenken, sondern man möchte auch, dass die Beschenkten etwas davon haben. Und das am besten sinnvoll und nachhaltig. Im Falle von Kindern heißt das dann also oft: pädagogisch wertvoll.

Das Hauptziel der Pädagogik besteht darin, die Entwicklung des Einzelnen in körperlicher, emotionaler, intellektueller, sozialer und moralischer Hinsicht zu fördern. Tatsächlich sind solche Aufmerksamkeiten viel weniger kompliziert zu verschenken, als man annehmen könnte.

Aus pädagogischer Sicht sind Geschenke, die Kinder aktivieren und draußen beschäftigen, besonders wertvoll. Fahrräder und Fahrzeuge ermöglichen Bewegung und Abenteuer im Freien. Experimentierkästen und Bastelsets fördern nicht nur die Kreativität, sondern auch Handlungskompetenzen. Knobel- und Konzentrationsspiele sind ebenfalls eine gute Idee, um die geistige Entwicklung zu fördern. Geschenke, die

zur Natur führen, sind besonders zu Ostern eine tolle Idee. Erlebnispädagogische Angebote, wie zum Beispiel eine gemeinsame Schatzsuche oder Schnitzeljagd, stärken zudem die Bindung zwischen Eltern und Kindern.

Manch ein Geschenkwunsch wird mit zunehmendem Alter der Kinder größer oder digitaler. Digitale Medien sind in gewissem Maße auch in Ordnung, sollten jedoch nicht das einzige Geschenk sein. Prinzipiell ist es wichtig, dass ein Geschenk nicht nur den Lernzweck erfüllt, sondern auch zur besseren Beziehungsgestaltung beiträgt.

Das heißt: Wenn man weiß, dass der Teenager von einem Solar-Modul-Experimentierkasten enttäuscht sein wird, ist die Gut-habenkarte für Spiele, Streamingdienste oder Shops dann doch die bessere Alternative. Es liegt im Ermessen der Eltern, was sie schenken. Und die kennen ihre Kinder in der Regel recht gut.

SICHERHEIT FÜR IHR KIND

- Respekt
- Disziplin
- Koordination
- Konzentration
- Selbstverteidigung

ab 3 Jahren!

Jetzt Termin vereinbaren! **KARATE Team Hegau**
www.karate-hegau.de Schloßstr. 57
 +497733-5036273 78259 Mühlhausen

SCAN ME

KARATE TEAM HEGAU
 STARK IM LEBEN

Die Geschenkidee zu Ostern!

GOTTMADINGER Geschenkgutschein

Einlösbar in über 100 Geschäften, Firmen und Gaststätten in Gottmadingen und Ortsteilen

Erhältlich am Info-Schalter im Rathaus, bei der Sparkasse und bei der Volksbank in Gottmadingen.

Unterstützen Sie die ortsansässigen Geschäfte!

Frohe Ostern

Metzgerei Gebr. Rimmele
 (ehem. Metzgerei Knoll)
 Kirchstr. 1, Gottmadingen
 Tel. 07731/71653

Beste regionale Qualität – Guter Preis!

Hackfleisch gem. kg 10,99 €

Schweinehals, auch eingelegt 100 g 1,49 €

Grillspieße, versch. Sorten m. Schweinefleisch 100 g 1,89 €

Lyoner, eig. Herst. 100 g 1,49 €

Dienstagsknaller:
Wienerle 100 g 1,99 €

Für Ostern:
Tolles Geflügel v. Haug, Weidelamm u. Rind, Schweinefilet-Variationen, Geräucherte Schinkle u. Schäumele u. v. m.

Öffnungszeiten am Freitag:
08.00–13.30 Uhr und 15.00–18.00 Uhr

Anzeige

Frohe Osterfeiertage

Osterspezialitäten aus aller Welt

Von Ostertorte bis »Hot Cross Buns«

Zum Osterfest kommen in vielen deutschen Küchen saisonale Besonderheiten wie Hefezopf und Gründonnerstagsuppe auf den Tisch. Wer an den Feiertagen etwas Neues ausprobieren möchte, kann sich an kulinarischen Traditionen anderer Länder orientieren.

England

In England werden am Karfreitag traditionell fluffige Osterbrötchen (»Hot Cross Buns«) gegessen, die mit einem Kreuz aus Mehlpaste verziert sind. In den Hefeteig kommen Rosinen und verschiedene Gewürze wie Kardamom, Muskat und Ingwer. Zum Nachtisch genießen die Britinnen und Briten zu Ostern gerne einen speziellen Fruchtkuchen (»Simnel Cake«) mit Rosinen und kandierten Zitronen- und Orangenschalen. Die dazugehörige Marzipandekke zieren elf Marzipankugeln, die für die Apostel Jesu (ohne Judas) stehen.

Italien

Auch aus Italien sind eine Vielzahl an Osterspezialitäten bekannt – etwa die »Torta Pasqualina«. Der pikante Gemüsekuchen hat eine knusprig-butterige Kruste und ist mit Spinat, Ricotta, Parmesan und gekochten Eiern gefüllt. Der Name »Pasqualina« leitet sich von



Ob »Hot Cross Buns« oder der klassische Hefezopf, Ostern ist eine leckere Sache.

dem italienischen Wort für Ostern ab (»Pasqua«, ursprünglich aus dem Hebräischen). Die Torte wird typischerweise bei einem Picknick mit Freunden und Familie gegessen, das in Italien am Ostermontag üblich ist.

In Neapel ist es Brauch, in der Karwoche eine »Pizza Chiena« zuzubereiten. Dabei handelt es sich um ein herzhaftes gefülltes Gebäck mit Reis, Ei und verschiedenen Käsesorten. Meist kommen noch Salamiwürfel und frische Petersilie hinzu. Ein weiteres neapolitanisches Ostergebäck ist »Casatiello«. Das

reichhaltige Brot wird mit Schmalz gebacken und mit Salami, gekochten Eiern und verschiedenen Käsesorten wie Pecorino gefüllt. Hartgekochte Eier mit Schale werden auf dem Brot platziert und im Ofen mitgebacken.

Polen

Auch in Polen wird an den Feiertagen gerne deftig gegessen. Auf die Ostertafel gehört unbedingt die Suppe »Zurek« mit polnischen Würsten, Möhren, Kartoffeln und Eiern. Der Name bedeutet übersetzt »vergorenes

Roggenschrot«, das als charakteristische Zutat der Suppe eine leicht säuerliche Note verleiht. Zum Nachmittagskaffee darf es der fluffige Hefekuchen »Babka« sein, der die Form eines Gugelhupfs hat. Er kann fruchtig mit Rosinen und Cranberrys, aber auch mit Mohn, Nüssen und Schokolade gebacken werden. Nach Belieben wird der Kuchen zum Schluss noch mit Puderzucker bestreut und mit bunten Zucker-Ostereiern verziert.

Quelle: SRH Fernhochschule

Laurentiusstüble

Laurentiusshof • 78247 Hilzingen
Telefon: 0 77 31 / 6 41 38

Wir haben über Ostern geöffnet.
Osterfrühstück mit Büfett
Samstag, Sonntag und Montag
ab 10.00 Uhr mit Reservierung



Öffnungszeiten:

Do. + Fr. ab 14 Uhr bis 21 Uhr
Sa. + So. ab 10 Uhr bis 20 Uhr



„Unser Saft -
erfrischend regional“



AUER

Obstsäfte



Hegauer Süßmostkellerei
Wilhelm Auer
78259 Mühlhausen/Hegau, Tel. 07733/8877

Abholung:
Mo-Fr: 8-12 u. 14-18 Uhr, Sa: 8-12 Uhr
oder fragen Sie Ihren Getränkehändler

Ortschaftsrat Riedheim

Ortschaftsratssitzung

Zur Sitzung des Ortschaftsrates am Mittwoch, 16. April, um 20 Uhr, im Bürgersaal Riedheim, Eduard-Presser-Straße 25, Hilzingen-Riedheim, laden wir Sie hiermit freundlich ein.

Tagesordnung Öffentliche Sitzung

1. Fragemöglichkeit für Einwohner/innen
2. Genehmigung der Niederschrift der öffentlichen OR - Sitzung 19.03.2025
3. Informationen/Beschlüsse aus den Sitzungen des Gemeinderats Hilzingen
4. Sonnenschutz für die Kinderspielplätze in Riedheim
5. Anträge / ToDo – Ortschaftsrat Riedheim
6. Bekanntgabe der Verwaltung
7. Fragemöglichkeiten für Einwohner/innen
8. Fragemöglichkeit für Ortschaftsräte/innen
9. Kultur- und Vereinsnachrichten

Mit freundlichen Grüßen

Marco Russo, Ortsvorsteher Riedheim

Seniorenabend 2025

Gemütliches Beisammensein in der Alpenblickhalle

Hilzingen. Die Abendunterhaltung des traditionellen Seniorenabends der Gemeinde Hilzingen wird wie in den letzten Jahren abgehalten und findet in diesem Jahr am Mittwoch, 21. Mai 2025, um 18 Uhr statt. Zum gemütlichen Beisammensein in der Alpenblickhalle in Schlatt am Randen, sind alle Bürgerinnen und Bürger ab 70 Jahren (auch diejenigen, die in diesem Jahr das 70. Lebensjahr noch vollenden), herzlich eingeladen.

Da die Gemeindeverwaltung aus organisatorischen Gründen wissen muss, wie viele Perso-

nen an diesem Abend teilnehmen, bittet die Verwaltung darum, sich bis spätestens Mittwoch, 30. April 2025, anzumelden. Hierfür kann man die untenstehende Anmeldung verwenden, die man in den Briefkasten beim Rathaus Hilzingen einwerfen oder bei den Ortsvorstehern abgeben kann. Wie auch in den Jahren zuvor werden die Teilnehmer aus den Ortsteilen mit Bussen abgeholt und abends wieder zurückgebracht. Die genauen Abfahrtszeiten werden noch rechtzeitig im Gemeindeblatt bekanntgegeben.



Anmeldung zum Seniorenabend der Gemeinde Hilzingen am Mittwoch, 21. Mai, in der Alpenblickhalle in Schlatt am Randen

Name:

Ortsteil:

Straße:

Geburtsdatum:

Ich fahre mit dem Bus

ja

nein

☐
☐

- bitte zutreffendes ausfüllen -

Vortrag beim Seniorenrat

Gefahren und Betrugsmaschen im Internet

Hilzingen. In Kooperation mit der evangelischen Gemeinde Hilzingen konnte der Seniorenrat Hilzingen Fr. Angele vom Polizeipräsidium Konstanz gewinnen, um über Gefahren und Betrugsmaschen im Internet und am Telefon zu informieren und aufzuklären. Der Seniorenrat bedankte sich bei Pfarrer Weber für die spontane Bereitschaft, diesen Vortrag im evangelischen Gemeindesaal im Rahmen des »Kaffee hereinspaziert« möglich zu machen. Die Organisation lag in den Händen von Seniorenbeirätin Almuth Stobbe. Vor zahlreichen Gästen zeigte Fr. Angele sehr beeindruckend, welche fieseren Methoden die Betrüger Menschen jeden Alters und quer durch die Gesell-

schaft um ihr Hab und Gut bringen. Sie gab viele gute Ratschläge, wie man sich verhalten sollte, wenn man davon betroffen ist, entweder am Telefon oder aber auch im Internet. Viele täuschend echt erscheinende Internetseiten laden ein, in die Falle zu tappen. Fr. Angele gab Hinweise, auf welchen Internetseiten die aktuellen Gefahren aufgelistet sind, so zum Beispiel auf der Webseite der Verbraucherzentrale oder bei der Polizei-Beratung unter Betrug. Ein so umfangreiches Spielfeld des Betrugs ist spannend wie ein Krimi und so musste aus Zeitgründen dieser Vortrag nach über einer Stunde beendet werden, nicht ohne das Versprechen von Fr. Angele, bald einmal wieder zu kommen.

Gelungene Kurzwanderung

Veranstaltung wurde gut angenommen



Der Seniorenrat war bei bestem Wetter unterwegs.

Bild: Seniorenrat

Hilzingen. Überraschend viele Teilnehmer konnte der Seniorenrat zur ersten Kurzwanderung in diesem Jahr bei schönstem Sonnenschein begrüßen. Vom Wanderparkplatz Tiefenkreuz aus führte uns Egon Scherrer zunächst zum Hofgut Homboll/Fuchsberg. Dort erfuhren die Teilnehmer etwas über die Geschichte der ehemaligen Burg Homboll, bevor es dann weiterging zum Hofgut Pfaffwiesen.

Dort angekommen, besuchten die Senioren die wunderschön gepflegte und geschmückte Kapelle, wo einige Sänger spontan ein Lied anstimmten. Anschließend ging es an der Ka-

pelle vorbei Richtung Süden. Nach einem kleinen Abstieg ging es dann am Waldrand entlang zum gut ausgebauten Panoramaweg zurück zum Parkplatz, vorbei an drei vom Seniorenrat betreuten Ruhebänken, die durch Spendengelder beschafft werden konnten. Dabei genoss die Wandergruppe einen tollen Panoramablick zum Hohentwiel, dem Untersee und den Alpen.

Nach etwa zwei Stunden ließen die Senioren die Tour gemütlich im Schlosspark-Café ausklingen. Die nächste Kurzwanderung ist am 6. Mai, 16 Uhr, vorgesehen. Näheres wird rechtzeitig bekanntgegeben.

Wasser- Und Bodenverband
»Weiterdingen-Wiesental«
78247 Hilzingen

Bekanntmachung der Haushaltssatzung für die Haushaltsjahre 2025 und 2026

Auf Grund von § 65 WVG vom 12.02.1991 in Verbindung mit § 2 Abs. 5 Ausführungsgesetz zum WVG vom 18.12.1998 sowie gemäß § 10 und 19 der Satzung des Wasser- und Bodenverbandes vom 23. April 2007 hat die **Verbandsversammlung**

am 24. Februar 2025

folgende Haushaltssatzung für die Haushaltsjahre 2025 & 2026 beschlossen.

		Haushaltsjahr	
		2025 Euro	2026 Euro
§ 1			
Der Haushaltsplan wird festgesetzt mit		3.843,00	3.015,00
den Einnahmen und Ausgaben in Höhe von je			
davon			
im Verwaltungshaushalt		3.843,00	3015,00
im Vermögenshaushalt		0,00	0,00
§ 2			
Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kreditaufnahmen wird auf festgesetzt.		0,00	0,00
§ 3			
Der Höchstbetrag der Kassenkredite wird auf festgesetzt.		1.250,00	1.250,00

Hilzingen, den 24. Februar 2025



Karl Leiber, Vorsteher

Die Bekanntmachung erfolgt auf Grund des § 81 Abs. 3 GemO in Verbindung mit § 36 der Verbandssatzung unter dem Hinweis, dass die **Haushaltspläne 2025 und 2026** für die Haushaltsjahre 2025/2026 in der Zeit vom: **Montag, den 14. April 2025 bis Freitag, den 25. April 2025**, jeweils zwischen 13.00 Uhr und 18.00 Uhr, beim Vorsteher Karl Leiber, Weiterdingen, Binninger Straße 16, 78247 Hilzingen zur Einsichtnahme ausgelegt sind.

Des Weiteren liegt die Beitragsliste des Wasser- und Bodenverbandes »Weiterdingen-Wiesental« für das Rechnungsjahr 2025 gem. § 25 der Satzung in der Zeit vom

Montag, den 14. April 2025 bis Freitag, den 25. April 2025

jeweils zwischen 13.00 und 18.00 Uhr, beim Vorsteher Karl Leiber, Weiterdingen, Binninger Straße 16, 78247 Hilzingen, zur Einsicht der Mitglieder auf.

Gegen die Eintragungen in der Beitragsliste ist gem. § 26 der Satzung des Wasser- und Bodenverbandes der Widerspruch zulässig. Der Widerspruch ist innerhalb eines Monats nach Ablauf der öffentlichen Bekanntmachung schriftlich oder mündlich zur Niederschrift beim Vorsteher zu erheben.

Die Frist wird auch durch Einlegung des Widerspruchs beim Landratsamt Konstanz in Konstanz gewahrt.

Ein bewegtes Jahr

Sportverein Hilzingen hat ein breites Sportangebot

Hilzingen. Zur diesjährigen Jahreshauptversammlung konnte der Vorsitzende Ehrhardt Geske den stellvertretenden Bürgermeister Martin Schneble, Gemeinderäte, Ehrenmitglieder und Mitglieder begrüßen. Nach der Feststellung, dass die Versammlung fristgerecht einberufen wurde, gedachte der Verein den verstorbenen Mitgliedern. Norbert Hug als Protokollführer verlas stichwortartig die zahlreichen Termine im abgelaufenen Vereinsjahr. Der Kassierer August Hertrich legte einen detaillierten Kassenbericht mit einem positiven Ergebnis vor. Die Kassenprüfung erfolgte von Bernd Häringer und Stephan Heine und Sie empfahlen die Entlastung für die vorbildlich geführte Buchführung. Anschließend ging der Vorsitzende in seinem Bericht auf die zahlreichen Aktivitäten im Verein ein. Sportlich unterwegs an den Wettkämpfen waren die Showtanzgruppe »Happy Feet«, die Laufsportgruppe bei den Laufevents, die Leichtathleten in den Stadien und die Freizeitvolleyballmannschaft in der Landesliga Schwarzwald - Bodensee. Viele Kinder nahmen am Kinderturnfest in Salem-Mimmenhausen und beim »Spiel und Spaß für Turnzwerge« in Moos teil. Auch die Sportabzeichen-gruppe hatte wieder viele Absolventen. Im Gesundheitssport und den Fitnesskursen ist die Nachfrage sehr gut. Einen guten Trainingsbesuch verzeichnet auch die gemischte Tischtennisgruppe. Ebenso wird der Seniorensport für die Gruppen seitens des Vereins gefördert. Zusätzlich haben wir noch »Roundnet« umgangssprachlich auch Spikeball im Angebot.

Weiterhin hat der SV Hilzingen eine Kooperation mit den Kindergärten St. Elisabeth und St. Martin, die auch seitens des BSB Freiburg bezuschusst wird. Auch am Kinderferienprogramm der Gemeinde Hilzingen war der Verein mit einem Angebot dabei. Mit



Vorsitzender Ehrhardt Geske und das Ehrenmitglied Erwin Wieser.

Bilder: SV Hilzingen



Von links: Ulrike Mergard Silberne Ehrennadel, Ehrhardt Geske 1. Vorstand, Norbert und Daniela Hug Gauehrennadel HBTG, Friederike Kramer 10 Jahre aktive Mitgliedschaft, Erika Baldauf Silberne Ehrennadel

einer großen Gruppe als Bauern verkleidet, beteiligten wir uns am Freiheitszug der Bauern von Hilzingen nach Riedheim zur 500-jährigen Erinnerung an den Aufstand an Kirchweih.

Der Vorsitzende bedankte sich für das Engagement bei den Trainerinnen und Trainern und dem Vorstandsteam für die geleistete Arbeit im vergangenen Jahr. Die Entlastung der gesamten Vorstandschaft übernahm Martin Schneble als Bürgermeisterstellvertreter, die auch seitens der Mitglieder einstimmig erfolgte. Gewählt wurden: Vorsitzender Ehrhardt

Geske; Protokollführer Norbert Hug; Pressewart/Webmaster Bastian Geske; Beisitzer Michael Muscheler; Kassenprüfer neu: Michael Heiser. Geehrt wurden: Ehrenmitglied Erwin Wieser; Silberne Ehrennadel Rita Assire, Erika Baldauf, Dr. Thomas Heil, Ulrike Mergard, Bärbel Stieler. Für zehn Jahre aktive Mitgliedschaft: Anna Denzel, Friederike Kramer, Silvia Hugger, Leon Schelle, Yvonne Sykora; Gauehrennadel HBTG Daniela und Norbert Hug. Nach einigen Wortmeldungen schloss der Vorsitzende die zügig verlaufene Jahreshauptversammlung.

Energieagentur Konstanz Vortrag

Hilzingen. Roldany Gutierrez referiert am 16. April um 19 Uhr zum Thema Elektromobilität und Ladeinfrastruktur im Rathaus Hilzingen, Sitzungssaal. »Wie sieht der aktuelle Marktüberblick für Elektroautos aus? Wie hoch sind die Anschaffungskosten? Brauche ich eine Ladesäule oder eine Wallbox? Wie weit kann ich mit einem Elektroauto fahren? Brauche ich eine Ladekarte? Was kostet der Strom?« Diese und weitere Fragen beantwortet Roldany Gutierrez, Berater der Energieagentur Kreis Konstanz, in seinem Vortrag zur Antriebswende. Die Veranstaltung gibt einen Einblick in aktuelle Entwicklungen im Bereich E-Mobilität und Ladeinfrastruktur und richtet sich an BürgerInnen. Das Angebot ist Teil der gemeinnützigen und unabhängigen Arbeit der Energieagentur Kreis Konstanz gemeinnützige GmbH.

Gugleshexen vom Gönnersbohl Absage Generalversammlung

Hilzingen. Die Gugleshexen informieren, dass die für den 11. April geplante Generalversammlung der Gugleshexen vom Gönnersbohl leider abgesagt werden muss. Aufgrund von unvorhergesehenen Umständen ist eine Durchführung zum geplanten Termin nicht möglich. Ein Ersatztermin wird so bald wie möglich bekannt gegeben. Die Gugleshexen bitten um Verständnis und danken für die Geduld.

SV Schlatt a. R. Vorankündigung

Schlatt a.R. Der SV Schlatt wird am Samstag, 17. Mai, eine Schrott-Altmaterialsammlung durchführen. Näheres dazu folgt in einer späteren Ausgabe.

SV Schlatt a. R. Heimspiel

Schlatt a.R. Zum Heimspiel am Sonntag, 13. April, erwartet der SV Schlatt den Tabellenzweiten FC Hilzingen III, Spielbeginn ist um 14 Uhr.

JETZT SOLAR-STROM SICHERN: PV-ANLAGE AB 9.999 €



Steigende Energiekosten und der Wunsch nach Nachhaltigkeit machen Photovoltaikanlagen attraktiver denn je. Seit 2023 entfällt die Umsatzsteuer auf Photovoltaikanlagen und Speicher – der perfekte Zeitpunkt für den Umstieg!

Mit der Thüga Energie erhalten Sie eine 5 kWp-Photovoltaikanlage ab 9.999 €, die den Strombedarf eines 4-Personen-Haushalts oder Einfamilienhauses deckt. Die Anzahl der Photovoltaik-Module mit modernster

Glas-Glas-Technologie hängt von deren Leistung und Ihrer Dachfläche ab. Hochwertige Wechselrichter von Marktführern wie Sungrow oder RCT sorgen für Langlebigkeit und Sicherheit.

Unser Service:

- ✓ Persönliche Beratung & Planung
- ✓ Fachgerechte Montage durch eigene Monteure & regionale Handwerker
- ✓ Flexible Erweiterung ab 750 € pro kWp



**JETZT
PREIS
BERECHNEN
UNTER
WWW.THUEGA-
SOLAR.DE**

MEHR UNABHÄNGIGKEIT:

Produzieren Sie eigenen Strom und senken Sie langfristig Ihre Energiekosten. Ein 5 kWh-Speicher ab 2.999 € ermöglicht es, den Solarstrom auch abends oder bei bewölktem Wetter zu nutzen.

TRANSPARENTE PREISBINDUNG:

Unsere Preise gelten für Standarddächer mit Süd- oder Ost-West-Ausrichtung. Für andere Dachtypen prüfen wir individuell.



FC Hilzingen und Förderverein

Jahreshauptversammlung

Der Förderverein des FC Hilzingen 07 lädt am Freitag, 25. April, um 19:30 Uhr zu seiner diesjährigen Jahreshauptversammlung in das Clubheim des FC Hilzingen 07 ein.

Tagesordnung

1. Begrüßung
2. Bericht des Vorstandes
3. Kassenbericht
4. Entlastung der Vorstandschaft
5. Neuwahlen
6. Wahl eines Kassenprüfers
7. Verschiedenes, Wünsche und Anträge

Im Anschluss daran findet um 20 Uhr die Generalversammlung des Hauptvereins des FC Hilzingen 07 statt.

Tagesordnung

1. Begrüßung
2. Totenehrung
3. Bericht des Protokollführers
4. Bericht des Kassiers
5. Bericht der Kassenprüfer
6. Berichte vom Spielbetrieb (Aktive, Damen, Jugend, AH)
7. Bericht des Vorstandes
8. Entlastung der Vorstandschaft
9. Neuwahlen
10. Wahl eines Kassenprüfers
11. Ehrung verdienter Mitglieder
12. Verschiedenes, Wünsche und Anträge

Alle Ehren-, Aktiv-, oder Passivmitglieder sowie Freunde und Gönner sind zu unserer Jahreshauptversammlung recht herzlich eingeladen.

Spielgemeinschaft FC Hilzingen/SG Hilzingen-Riedheim/SG Gottmadingen-Bietingen

Generalversammlung

Die Juniorenabteilung der SG Hilzingen/Riedheim/Gottmadingen-Bietingen laden alle Eltern, Juniorenspieler sowie alle Interessierten herzlich zur diesjährigen Hauptversammlung am Freitag, 25. April, um 19 Uhr in das Clubheim des FC Hilzingen 07 ein. Die Spielgemeinschaft gewährt einen Blick hinter die Kulissen. Veröffentlicht werden interessante Fakten rund um den Spielbetrieb, den Finanzen sowie anstehenden Projekten. Gegen Ende der Veranstaltung besteht die Möglichkeit für Jedermann Anregungen, Verbesserungsvorschläge und Fragen zu stellen:

Tagesordnung

1. Begrüßung
2. Bericht des Jugendleiters
3. Bericht des Kassiers
4. Entlastung der Vorstandschaft
5. Verschiedenes, Wünsche und Anträge

Die Spielgemeinschaft freut sich auf einen interessanten Abend.

**Redaktions- und Anzeigenschluss:
Montag, 11 Uhr**

Verein steht auf stabilen Beinen



Der Vorstand freut sich auf das kommende Jahr.

Bild: SCW

Weiterdingen. Am 28. März traf sich der SC Weiterdingen 1931 im Gasthaus Lander zur diesjährigen Generalversammlung – und das wie gewohnt mit viel Gemeinschaftsgeist, sportlichem Rückblick und einem Ausblick auf neue Projekte. Der Vorsitzende Philipp Buhl begrüßte pünktlich um 20 Uhr nicht nur die anwesenden Mitglieder, sondern auch Ehrenmitglieder, Vertreter der örtlichen Vereine sowie den Ortsvorsteher Michael Albrecht. Nach den Berichten von Schriftführerin Julia Henke und Kassierer Johannes Rösch bestätigten die Kassenprüfer eine saubere Kassenführung – ganz ohne Fehl und Tadel. Die Entlastung der Kassierer sowie der gesamten Vorstandschaft erfolgte einstimmig. Ein besonderes Highlight war wieder der Bericht über die einzelnen Sportgruppen – und hier zeigt sich erneut, wie vielseitig der SCW aufgestellt ist: Von den ganz Kleinen im Eltern-Kind-Turnen (zwei bis vier Jahre), über Kinderturnen, Bambini-Fußball, Frauenfitness, Rückenfit, bis hin zu Box-Gymnastik und Seniorensport – für wirklich jede Altersgruppe ist etwas dabei. Sogar beim Tischtennis reicht das Alter der Teilnehmenden von knackigen 20 bis erfahrenen 77 Jahren. Insgesamt nehmen derzeit über ein Dutzend Gruppen aktiv am Vereinsleben teil – und das mit viel Engagement und Herzblut der Übungsleiterinnen und -leiter. Bei den Neuwahlen wurde Philipp Buhl erneut als Vorsitzender bestätigt – einstimmig versteht sich – und auch Kassierer Johannes Rösch sowie Deborah Mika wurden wieder ein-

stimmig in ihr Amt gewählt. Gerlinde Butsch wurde nach 25 Jahren Tätigkeit in der Vorstandschaft mit einem großen Dankeschön und viel Applaus verabschiedet. Auch die anderen anwesenden Vereine bedankten sich für Ihre langjährige Unterstützung. Die Vorstandschaft wird sie schmerzlich vermissen und hofft, dass sie weiter mit Rat und Tat zur Seite steht. Patrik Butsch wurde zum Ehrenmitglied ernannt – nach zehn Jahren als stellvertretender Vorsitzender und weiteren vier als Beisitzer absolut verdient. Außerdem wurde eine neue, übersichtlich gestaltete Gebührenordnung verabschiedet, die ab 2025 gilt – mit fairen Beiträgen und besonderen Vergünstigungen für Ehrenamtliche und Familien. Auch 2025 wird nicht langweilig: Neben dem Übungsleiteressen im Mai, dem traditionellen Sportwochenende vom 11. bis 13. Juli und dem Kameradschaftsabend im November darf natürlich auch der beliebte Christbaumverkauf im Dezember nicht fehlen. Besonders schön war das Lob von allen Seiten: Die Freiwillige Feuerwehr, der Musikgesangsverein, die Epfelbießer und der Musikverein gratulierten zur starken Vereinsarbeit und wünschten weiterhin viel Erfolg. Auch sie hoben nochmals den großen Einsatz der Vorstandschaft und der Übungsleiter hervor. Fazit: Der SC Weiterdingen steht nicht nur sportlich, sondern auch menschlich auf stabilen Beinen. Mit einer Mischung aus Tradition, Zusammenhalt und frischem Elan geht es weiter Richtung Zukunft.

Bürgertreff in der Peter-Thumb-Schule

Initiative ZUSammenKUNFT lädt ein

Hilzingen. Der Seniorenrat Hilzingen und die Initiative ZUSammenKUNFT laden alle Interessierten zum Bürgertreff am 11. April in der Peter Thumb Schule von 15 bis 17 Uhr ein. In geselliger Runde möchten sie bei Kaffee und Kuchen miteinander ins Gespräch kommen, an einer Zeitschriftenbörse stöbern und gemeinsam Spiele spielen. Nach



den Osterferien findet der Bürgertreff wieder regelmäßig statt, der nächste Termin ist der 2. Mai.

»Runder Tisch der Vereine«

Einladung an alle Vereine in Hilzingen und seinen Ortsteilen

Hilzingen. »Haben Sie unsere Einladung zur Auftaktveranstaltung »Runder Tisch der Vereine« nicht erhalten? Vielleicht ging Ihre Benachrichtigung verloren – aber keine Sorge, wir möchten sicherstellen, dass alle Vereine die Chance haben, dabei zu sein«, erklärt die Initiative ZUSammenKUNFT. Die Initiative lädt, in Kooperation mit der Gemeinde Hilzingen, die Vereinsvorstände herzlich ein zu einem Abend voller Austausch, Vernetzung und Zukunftsideen am Freitag, 11. April, von 18:30 bis 21:30 Uhr in die Peter-Thumb-

Schule ein. Es erwartet die Besucher moderierte Gespräche und kreative Mitmachformate, die Möglichkeiten zur Zusammenarbeit und Ressourcennutzung und ein Buffet für entspannte Vernetzung.

»Nutzen Sie diese Gelegenheit, um gemeinsam mit anderen Vereinen Synergien zu schaffen und die Zukunft der Vereinslandschaft aktiv zu gestalten«, ruft die Initiative auf und bittet um kurze Rückmeldung bei Manuela Wittstock, Initiative ZUSammenKUNFT, E-Mail wittstockmanuela@gmail.com.

Ein idealer Gruppensport

Laufkurs für Anfänger und Wiedereinsteiger

Hilzingen. Wer mit dem Laufen anfangen oder nach einer Pause wieder einsteigen möchte, der ist beim Laufkurs des SV Hilzingen genau richtig. Laufen ist ein idealer Gesundheitssport – es stärkt das Herz-Kreislauf-System, verbessert die Ausdauer und hilft beim Stressabbau. Regelmäßige Bewegung steigert das Wohlbefinden und beugt Krankheiten vor. Zudem kann jeder, unabhängig vom Fitnesslevel, von den positiven Effekten des Laufens profitieren. Der Kurs startet am 8. Mai, besteht aus fünf Einheiten bis einschließlich 5. Juni und findet

donnerstags um 19 Uhr statt, Treffpunkt ist an der Hegauhalle in Hilzingen. Die Kosten belaufen sich auf 30 Euro. Unter erfahrener Anleitung steigern die Teilnehmer gemeinsam Ausdauer und Lauftechnik – ohne Leistungsdruck und mit viel Spaß. Der Kurs ist für alle Altersgruppen und Fitnesslevel geeignet. Schritt für Schritt wird man sicherer und fitter, egal ob man noch nie gelaufen bist oder nach einer Pause wieder einsteigen möchtest. Anmeldung und Infos gibt es bei Stephan Heine, Tel. 0172 6244561 oder E-Mail heine_stephan@web.de.



Endlich ist es wieder so weit: Der Musikverein Weiterdingen und dessen Förderverein freuen sich, das alljährliche 1. Mai-Fest zu veranstalten und lädt recht herzlich dazu ein: »Lassen Sie es sich am 30. April ab 17 Uhr beim traditionellen Maibaumstellen bei Speis und Trank gut gehen«, freut sich der Musikverein. Der Hauptteil des Maiauftaktes findet am 1. Mai statt – egal, ob man eine Pause von der Wandertour einlegen möchte oder einfach den Tag genießen will: »Stärken Sie sich bei uns mit Live-Blasmusik, Getränken und verschiedenen kulinarischen Köstlichkeiten ab 11 Uhr«, so der Verein. Veranstaltungsort ist die Après-Schür in der Binnerstraße in Weiterdingen. Das Fest wird bei jeder Witterung stattfinden und der MVW freut sich auf zahlreiche Gäste.

Ortschaftsratsrat Weiterdingen

Ortschaftsratsratssitzung

Zur ersten öffentlichen Ortschaftsratsratssitzung in diesem Jahr am Mittwoch, 16. April, im Begegnungsraum des Kindergarten Weiterdingen um 19 Uhr lädt der Ortschaftsratsrat Weiterdingen ein.

Tagesordnung

1. Begrüßung
2. Genehmigung der Niederschrift aus der letzten Sitzung
3. Bekanntgaben aus der nichtöffentlichen Sitzung vom 23.01.2025
4. Radweg Weiterdingen-Welschingen
5. Bauplatzvergabe im Neubaugebiet Schwärzengarten
6. Bushaltestelle / Überquerungshilfe Welschingerstraße
7. Verschiedenes / Bekanntgaben
8. Fragemöglichkeiten für den Ortschaftsratsrat
9. Fragemöglichkeiten für Einwohner

Im Anschluss freut es uns, dass Stefanie Hilpert-Klarmann zu Gast sein wird. Sie möchte den neuen Verein »Nachbarschaftshilfe Hilzingen« vorstellen. Wir freuen uns auf Zahlen, Daten und Fakten darüber. Danach laden wir zum kleinen Umtrunk ein, wir freuen uns auf zahlreiche Besucher und einen interessanten Austausch.

Für den Ortschaftsratsrat
Michael Albrecht, Ortsvorsteher



Finde jetzt
deinen neuen
Traumjob
vor deiner
Haustür

www.jobs-im-südwesten.de

Notrufe

Polizei	110
Feuerwehr + Rettungsdienst	112
Polizeiposten Gottmadingen	07731/14 37-0
□□□□□	
Ärztlicher Notfalldienst an Wochenenden und Feiertagen	116 117 (ohne Vorwahl)
Kinderärztlicher Notfalldienst	0180 607 73 12
Augenärztlicher Notfalldienst	0180 607 53 12
HNO Notfalldienst	0180 607 72 11
Hegau-Klinikum Singen (Krankenhaus)	07731/89-0
Krankentransport	1 92 22 (ohne Vorwahl)
Zahnärztliche Notrufnummer	0761/120 120 00
□□□□□	
Gasversorgung Thüga Energienetze GmbH Industriestr. 7, 78224 Singen	07731/14 80-0
Störungsrufnummer	0800 775 000 7
Stromversorgung Energie-Dienst Netze GmbH (für alle Ortsteile außer Schlatt a. R.)	
Stördienst	07623/92 18 18
E-Werk Kanton Schaffhausen Verwaltung Schaffhausen	0041/52/6 33 55 55
Zweigstelle Worblingen	07731/1 47 66-0
Störungsdienst	0041/52/6 24 43 33
Wasserversorgung während der Dienststunden	07731/38 09-25
nach Dienstschluss	0171/2 88 18 82
Abwasser während der Dienststunden	07731/38 09-25
nach Dienstschluss	0176/61 14 31 48
Wärmeversorgung Solarcomplex	07731/82 74 28
Forst-Revierleiter Werner Hornstein	0175-7247922
□□□□□	
Aids-Hilfe Konstanz e. V. Außenstelle Singen	07731/6 84 21
Arbeiterwohlfahrt Gottmadingen	07731/7 31 47
Einsatzleitung der Dorfhelferinnen Gabi Bruderhofer	07734/93 43 55
Dorfhelferinnenstation der Sozialstation Hegau-West	07734/93 43 55
Drogenberatungsstelle Singen	07731/6 14 97
Frauenhaus Singen e. V.	07731/3 12 44
Giftnotruf Freiburg	0761/1 92 40
Kinderschutzbund Singen-Radolfzell	07731/2 67 49
Krebskrankenhilfe	07771/17 16
Sozialstation Hegau-West e. V. St. Georg-Str. 5, Gottmadingen	07731/97 04-0
Wohngift-Telefon	0800/7 29 36 00
Horizont – Ökumenisches Hospiz- und Palliativzentrum im Landkreis Konstanz gemeinnützige GmbH	07731/96970-780
E-Mail: koordination@hospizdienst-horizont.info	
Hospizverein Singen und Hegau e.V. Im Gambrinus, täglich	07731/3 11 38
Sozialpflegerischer Dienst e. V. Singen	07731/2 99 92
Johanniter-Unfall-Hilfe e. V. Pflegerdienst	07731/99 83-0

Auswärtssieg für Blaugelb

Stoffelkicker traten stark auf

Weiterdingen. Nach dem soliden Start in die Rückrunde wollten die Stoffelkicker nachlegen und auch gegen Centro P. Singen ein gutes Spiel abliefern. Im Singener Münchriedstadion starteten beide Mannschaften mit einigen Ungenauigkeiten ins Spiel und es kam wenig Spielfluss zustande. Ein Freistoß aus 25 Metern brachte dann aus dem Nichts die Führung für die Heimmannschaft. Der SCW spielte im Anschluss stärker, ließ den Ball gut laufen und kam verdient, ebenfalls durch einen direkt verwandelten Freistoß, zum Ausgleich durch Patrick Bucher. Dieser konnte wenige Minuten später den Ball zur Führung ins Tor lupfen – Spiel gedreht. Und die Stoffelkicker blieben aggressiv und offensiv im Spiel, was belohnt wurde. Alexander Greuter erzielte von der rechten Seite einen schönen Treffer zum 3:1-Halbzeitstand.

Im zweiten Abschnitt versuchte das Heimteam mehr Druck auszuüben, doch die Abwehr des SCW stand kompakt und ließ sich nicht aus der Ruhe bringen. Niclas Graf konnte in einer chancenarmen Halbzeit den 4:1-Endstand erzielen, als er eine Viertelstunde vor Schluss frei vor dem Tor den Keeper umkurvte und einschoß. Ein gelungener Auftritt und ein verdienter Auswärtsdreier. Somit überholt man den Gegner in der Tabelle und trifft kommenden Sonntag um 15 Uhr auf die DJK Singen 2 im heimischen Wiesental.

Gelungener Saisonauftakt

Wechselhaftes Wetter beim ersten Turnier des Jahres

Hilzingen. Am Sonntag, 6. April, fand in Ulm das erste Turnier für die Hilzinger Minigolfer statt. Mit der »German Team Challenge« in Ulm startet die Saison. Hierbei spielen jeweils vier Spieler pro Mannschaft im »best of 3«-KO-Modus gegeneinander. Jede Bahn wird einzeln ausgespielt und so ist dies ein sehr spannender und offener Modus. Die Minigolfer reisten am Samstag bei sonnigen 20 Grad an und trainierten fleißig. Am Sonntag früh begann das Einschlagen ab 8:45 Uhr bei jedoch nur noch 3 Grad. Ein herber Unterschied, der einen gewaltigen Unterschied nicht nur in Sachen Kleidung sondern speziell bei der Auswahl des Spielmaterials und der empfindlichen Temperierung der Bälle bedeutet. Eine echte Herausforderung für die Spieler. Nach zwei Runden waren die Ergebnisse noch sehr ausgeglichen, keine der Mannschaften konnte sich absetzen. Mit der dritten Runde musste Roland Schmid sein Match mit 3:0 verloren geben. In der vierten Runde konnte Robert Ebi sein Match mit 3:1 gewinnen, somit war der Gleichstand wieder hergestellt. Sabine Ebi gewann danach ebenfalls ihre Partie mit 3:1, so kam es dann noch auf Axel

Lenz an, das Match zu entscheiden. Er musste als Einziger die volle Distanz von fünf Runden gehen, konnte dann jedoch ebenfalls sein Spiel für sich entscheiden und so kam es zu einem guten Ende für die Gäste aus Hilzingen. Die Hilzinger Minigolfer bedankten sich bei den Sportfreunden aus Ulm, die sie sehr herzlich empfangen haben. Der Gegner der nächsten Runde wird aus Homburg/Saar nach Hilzingen kommen. Das ist eine junge Mannschaft, die in der 1. Bundesliga erfolgreich ihre Runden dreht und die den Hilzinger das Spiel mit dem vermeintlichen Heimvorteil sehr schwer machen wird. Die Besonderheit in diesem Spiel wird sein, dass es hier zu einem Familienduell kommen wird, das höchste Spannung verspricht. Zwei Topspieler aus Homburg sind die Tochter und der Schwiegersohn von Sabine und Robert Ebi. Der Höhepunkt des Jahres 2025 bleibt dennoch die Ausrichtung der Deutschen Meisterschaften vom 16. bis 19. Juli, für die bereits jetzt schon umfangreiche Vorarbeiten auf und Planungen neben dem Minigolfplatz laufen. Interessierte Zuschauer sind selbstverständlich herzlich willkommen.

Römisch-katholische Kirchengemeinde Hohenstoffeln-Hilzingen mit den Pfarreien St. Blasius Binningen, St. Gallus Duchtlingen, St. Peter u. Paul Hilzingen, St. Laurentius Riedheim mit der Filialkirchengemeinde St. Philippus & Jakobus Schlatt a. R. und St. Mauritius Weiterdingen, Peter-Thumb-Str. 1; 78247 Hilzingen

MitarbeiterInnen und Daten

Leiter: Pfr. Matthias Zimmermann, Sprechzeiten nach Vereinbarung. Tel: 07731-16710-0.

Mitarbeitender Priester: Pfr. Albert Striet, Sprechzeiten: Donnerstag 15.00 - 17.00 Uhr mit Anmeldung unter Tel. 0155-618 50 109, Mail: albert.striet@kath-hilzingen.de

Gemeindereferentin: Simone Meisel, Sprechzeiten nach Vereinbarung. Tel: 07731-16710-24

Mail: simone.meisel@kath-hilzingen.de

Sekretärin: Elisabeth Brütsch, Bianca Moll

Bürozeiten: Montag, Mittwoch und Donnerstag, 10.00 - 12.00, Dienstag, 11.00 - 12.00, Montagnachmittag, 14.30 bis 17.30 Uhr (in den Schulferien nachmittags geschlossen) / Tel: 07731-16710-0 / Fax: 07731-16710-29

Mail: sekretariat@kath-hilzingen.de

Katholische Öffentliche Bücherei St. Blasius Binningen:

Die Öffnungszeiten sind: Mittwoch von 17.30 Uhr bis 19.00 Uhr (In den Schulferien ist die Bücherei geschlossen!).

Homepage: <http://www.kath-hilzingen.de>

Bankverbindung: Sparkasse Engen-Gottmadingen;

BIC: SOLADES1ENG; IBAN: DE93 6925 1445 0005 6278 15

Gülläpumpä-Bänd Hilzingen

Generalversammlung

Der Förderverein der GpB Hilzingen und die Vorstandschaft der Gülläpumpä-Bänd Hilzingen laden zur diesjährigen Generalversammlung ein. Diese findet statt am Freitag, 11. April, um 20 Uhr im Clubheim des FC Hilzingen 07 e.V., Sportgelände 12, Hilzingen.

Tagesordnungspunkte Förderverein

1. Begrüßung
2. Berichte der Vorstandschaft
3. Entlastung der Vorstandschaft
4. Neuwahlen

Tagesordnungspunkte der Gülläpumpä-Bänd

1. Begrüßung
2. Berichte der Vorstandschaft (Vorsitzender, stellvertretender Vorsitzender, Kassier, Tambour, Kassenprüfer)
3. Entlastung der Vorstandschaft
4. Neuwahlen
5. Vorschau 2025/26
6. Verschiedenes/Wünsche/Anregungen

Uwe Hirt, Vorsitzender Förderverein

Volker Wick, Vorsitzender GpB Hilzingen

INFO
KOMMUNAL

Jahnstraße 40, 78234 Engen
Tel. 0 77 33/99 65 94-56 60
Fax 0 77 33/99 65 94-56 90,
E-Mail: info@info-kommunal.de

GEMEINDEBLATT
AMTSBLATT DER GEMEINDE HILZINGEN MIT DEN ORTSTEILEN

Anzeigen- und Redaktionsschluss: 11 Uhr

Zu verschenken

Haben Sie auch Sachen, die zu schade für den Müll und noch brauchbar sind? Dann rufen Sie uns an unter 07731/3809-51.

- TV-Reck aus Glas mit 3 Ebenen, Tel. 07731/63534
- 3 Fitnessgeräte: Mini-Stepper mit Handschlaufen, Crosstrainer und Bauchtrainer; Diverse Taschenbücher, überwiegend Krimis und Thriller, Tel. 0174 1889276
- Couchgarnitur Stoffbezug (3-Sitzer 2,20 x 90 und 2-Sitzer 1,55 x 90 und Sessel 95 x 95), Couchtisch Stein (1,28 x 87), Eckbank Eiche rusikal (1,85 x 1,45), 3 Stühle, Sideboard 3-türig mit 3 Schubladen (1,59 x 52), Esstisch (80 x 1,20, 2 x ausziehbar), Tel. 0160 93328600
- Couchtisch, Eiche dunkel, mit Natursteinplatte, 1,35 x 0,75 m, Höhe 48 cm, Tel. 0176 98623382.
- Jugendzimmer aus Holz (Erle furniert), bestehend aus Bett, Schrank und Schreibtisch, Tel. 07731 13896

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserem lieben Vater, Schwiegervater und Opa

Klaus Dieter Bucher

* 1.8.1930 † 2.4.2025

In stiller Trauer

Ulrich und Andrea

Ulrike

Katja und Sven

und die engsten Angehörigen

Die Trauerfeier findet am Mittwoch, den 16.4.2025, um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Binningen statt, die anschließende Beerdigung erfolgt im engsten Familienkreis. Von Beileidsbekundungen auf dem Friedhof bitten wir höflichst abzusehen.

Kirchennachrichten

Evangelische Kirche

**Paul-Gerhardt-Gemeinde Hilzingen –
Friederike-Fliedner-Gemeinde Tengen**



Pfarramt: Hanfgarten 10, 78247 Hilzingen
Öffnungszeiten:

Montag von 09:30 bis 12:30 Uhr

Mittwoch von 09:30 bis 12:30 Uhr

Freitag von 09:30 bis 12:30 Uhr

Gemeindesekretärin: Birgitt Fehrle

Pfarrer: Herr Michael Weber

KGR-Vorsitzende Hilzingen: Frau Bärbel Weigl

KGR-Vorsitzende Tengen: Frau Elke Luckner

Tel. 07731 / 64514 / Fax 07731 / 64517

E-Mail: hilzingen-tengen@kbz.ekiba.de

Donnerstag, 10.04.2025

09:30 Uhr Seniorengymnastik I

10:30 Uhr Seniorengymnastik II

15:00 Uhr Café Hereinspaziert

Freitag, 11.04.2025

19:30 Uhr Jugendtreff des Kooperationsraumes Hegau in Aach

Sonntag, 13.04.2025

10:30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl und Kindergottesdienst,

Liturgieteam: Pfarrer Thomas Hilsberg / Musik: Dr. Wolfram Weber

Donnerstag, 17.04.2025

15:00 Uhr Café Hereinspaziert mit einer Andacht und Tischabendmahl mit Pfarrer Michael Weber

19:00 Uhr Gründonnerstag-Gottesdienst mit Tischabendmahl,
Liturgieteam: Pfarrer Michael Weber / Musik: Valentina Biegler-Dreher

Wir freuen uns auf Sie!

Ihre Kirchengemeinderäte und Pfarrer M. Weber

Ökumene

IMPULS

»Pilger der Hoffnung«

Das hat es immer schon gegeben: dass Menschen gepilgert sind. Mal mehr oder weniger und wenn man gedacht hat, jetzt ist das Pilgern überhaupt nicht mehr von Interesse, dann hat es eine Renaissance des Pilgerns gegeben. Pilgern geht immer. Der Papst hat das Jahr 2025 als ein »Heiliges Jahr« der Kirche ausgerufen. Es trägt die Überschrift: »Pilger der Hoffnung«. Ziel der Pilgerreise im Heiligen Jahr ist Rom. Aber natürlich: Das ist kein »Muss«. Gerne darf ich auch anderswo hin pilgern: in einen der näher gelegenen Marienwallfahrtsorte, oder nach Lourdes oder Fatima, nach Taizé oder auch auf dem Jakobsweg nach Santiago de Compostela. Wie hätten Sie es denn gerne? Pilgernde sind Suchende. Sie machen sich auf einen oft mühevollen Weg und hoffen, Gott zu begegnen. Zugleich sind sie bereit, zu lernen, loszulassen, ihrem Glauben auf die Spur zu kommen. Ein Heiliges Jahr gibt es alle 25 Jahre. Es soll meinen Glauben erneuern. Ich bin eingeladen zur Umkehr und darf Vergebung und Versöhnung erfahren; darf meine alten Gewohnheiten unterbrechen oder auch ganz ablegen; darf innehalten und nach einem tragenden Sinn in meinem Leben suchen. Das Heilige Jahr ermutigt mich zur Gottsuche. Der Papst öffnet zur Gottsuche die

sogenannte »Heilige Pforte« des Petersdoms in Rom. Auch in anderen wichtigen Kirchen in Rom und weltweit gibt es »Heilige Pforten«, die geöffnet werden. Die Pforten stehen offen. Ich kann eintreten, durch sie hindurchgehen und Gott aufsuchen, ihm begegnen. Heute im Jahr 2025, in einer Zeit globaler Krisen und Herausforderungen, ist es wichtiger denn je, dass die Pforten meines Glaubens offenstehen, dass mir Tore und Türen des Glaubens geöffnet werden. Der Mensch, die ganze Menschheit – mich eingeschlossen – braucht Erneuerung und Versöhnung. Was zerrissen und zerbrochen ist durch Gewalt und Krieg und Hass, gilt es wieder zu verbinden, zusammenzuführen und zu heilen. Die Pforte der Liebe, der Gerechtigkeit und des Friedens muss weit geöffnet werden! Sie war zu lange verriegelt. Und diese Pforte möchte ich durchschreiten. Gehen Sie mit mir durch diese Pforte hindurch und schauen Gott, der mir in seiner Liebe begegnet? Begreifen wir die geöffneten Pforten im Heiligen Jahr als offene Türen der Hoffnung! Denn wie sagt das Jesus im Johannesevangelium? »Ich bin die Tür; wer durch mich hineingeht, wird gerettet werden; er wird ein- und ausgehen und Weide finden!« (Joh 10,9). Wer pilgert, hat Hoffnung! Er hofft, dass Gott heilt, was zerbrochen ist!

Pfarrer Albert Striet

Rufen Sie uns an, für die Seelsorge sind wir – die Seelsorgenden der evangelischen und katholischen Kirche Hilzingen – erreichbar:

Michael Weber, Pfarrer, Tel. 07731-64514

Albert Striet, Pfarrer, Tel. 0155-618 50 109

Simone Meisel, Gemeindereferentin, Tel. 07731-16710-24

Bildungswerk Hilzingen – Nachtpilgern am Gründonnerstag

Donnerstag, 17. April, Treffpunkt: Dorfplatz Hilzingen, circa 20 Uhr (nach dem Gottesdienst), Leitung: Sabine Sturm und Simone Meisel, Gemeindereferentin. Eintritt frei. Anmeldung: Simone Meisel, Tel. 07731 16710-24, E-Mail: simone.meisel@kath-hilzingen.de
www.kath-hilzingen.de

Wir wandern zur Kirche in Riedheim, über Pfaffwiesen zur Heiliggrabkapelle bei Weiterdingen und zurück nach Hilzingen. Unterwegs wird es Impulse geben. Wir fragen nach dem Geheimnis der letzten Stunden im Leben Jesus. Wir fragen nach dem Sinn für unser Leben und genießen die Stille dieser besonderen Nacht. Die Strecke beträgt 12,5 Kilometer und 260 Meter Aufstieg. Wir sind circa 4,5 Stunden unterwegs. Sie brauchen gutes Schuhwerk, passende Kleidung und Proviant. Bei starkem Regen fällt das Pilgern aus. Information erhalten Sie am 17. April ab 18 Uhr unter Tel. 07731 16710-24.



Erzdiözese
Freiburg

Römisch - katholische

Kirchengemeinde

Hohenstoffeln - Hilzingen

Mit den Pfarreien: St. Blasius Binningen, St. Gallus Duchtlingen, St. Peter und Paul Hilzingen, St. Laurentius Riedheim mit Filialkirche St. Philippus und Jakobus Schlatt a. R., St. Mauritius Weiterdingen.

Unsere Gottesdienste

Donnerstag, 10. April 2025

Kirchennachrichten

18:30 Uhr **Weiterdingen** Rosenkranzgebet
 19:00 Uhr **Hilzingen** Komplet (Chorgestühl)
 19:00 Uhr **Weiterdingen** Eucharistiefeier, Z: Pfr. A. Striet, Gedenken: Oswald Keller (Jahrtag)

Freitag, 11. April 2025 Hl. Stanislaus von Krakau, Bischof, Märtyrer
 18:00 Uhr **Hilzingen** Bußgottesdienst mit den Kommunionfamilien, Z: Pfr. A. Striet
 19:00 Uhr **Hilzingen** Rosenkranzgebet

Die Heilige Woche (Karwoche)
Palmsonntag – Feier des Einzugs Christi in Jerusalem
Samstag, 12. April 2025

14:00 Uhr **Duchtlingen** Tauffeier von Felia Stark, Z: Pfr. B. Knobelspies
 14:00 Uhr **Hilzingen** Trauung von Lena Sokic und Dean Pritzlaff, Z: Pfr. W. Mühlherr
 18:00 Uhr **Binningen** Mysterienspiel: Leben, Tod und Auferstehung Jesu

Sonntag, 13. April 2025 Palmsonntag
Palmsegnung, Beginn vor der Kirche
 10:30 Uhr **Hilzingen** Eucharistiefeier, Z: Pfr. A. Striet, Gedenken: Anna, Georg und Joachim Baumert, alle Seelen, Wiltrud Graf, Sascha Koch

Donnerstag, 17. April 2025 Gründonnerstag
 19:00 Uhr **Hilzingen** Eucharistiefeier - Liturgie vom letzten Abendmahl - mitgestaltet von den Kirchenmusikern, Z: Pfr. A. Striet und Pfr. D. Mayer

Freitag, 18. April 2025 Karfreitag
 10:00 Uhr **Binningen** Kreuzwegandacht, L: Liturgieteam Binningen
 10:00 Uhr **Weiterdingen** Kinderkreuzweg mit den Kommunionkindern an der Heilig Grab Kapelle, Z: Pfr. A. Striet
 15:00 Uhr **Hilzingen** Karfreitagsliturgie - mitgestaltet vom Kirchenchor Hilzingen, Z: Pfr. A. Striet

Samstag, 19. April 2025 Karsamstag
 20:30 Uhr **Duchtlingen** Osternachtsfeier Wortgottesdienst, L: Liturgieteam Duchtlingen
 20:30 Uhr **Hilzingen** Osternacht, Z: Pfr. A. Striet und, Pfr. D. Mayer

Sonntag, 20. April 2025 Ostersonntag
 09:00 Uhr **Riedheim** Eucharistiefeier, Z: Pfr. D. Mayer, Gedenken: Siegfried Maier
 10:30 Uhr **Weiterdingen** Eucharistiefeier, Z: Pfr. A. Striet
 18:00 Uhr **Duchtlingen** Feierliche Vesper - mit eucharistischem Segen, Z: Pfr. A. Striet

Mitteilungen der Römisch-katholischen Kirchengemeinde Hohenstoffeln-Hilzingen

Mysterienspiel: Leben, Tod und Auferstehung Jesu



Am 12. April um 18 Uhr laden die Ministranten der Seelsorgeeinheit Rastatt sowie das Gemeindeteam in die Pfarrkirche St. Blasius in Binningen ein. In einem bewegenden Theaterstück bringen sie die zentralen Ereignisse unseres Glaubens – das Leben, den Tod und die Auferstehung Jesu – auf die Bühne. Das Stück wurde besonders für Kinder und Jugendliche geschrieben, doch auch alle anderen sind herzlich eingeladen, sich von dieser eindrucksvollen Darstellung in das Mysterium, das Geheimnis des Glaubens hineinnehmen zu lassen. Der Eintritt ist frei. Spenden zugunsten eines sozialen Projekts und der Jugendarbeit sind willkommen. Wir freuen uns auf Ihr Kommen. Ihre Pfarrgemeinde St. Blasius Binningen

Aufruf der deutschen Bischöfe zur Solidarität mit den Christen im Heiligen Land (Palmsonntagskollekte 2025)

Liebe Schwestern und Brüder, liebe Gemeinde, wie in jedem Jahr ist die Kollekte am Palmsonntag für die Christen im Heiligen Land bestimmt. Insbesondere seit dem 7. Oktober 2023 haben Terror und Krieg dort vielen Menschen den Tod gebracht; Angst und Hass machen ein Zusammenleben unmöglich. Die Gräben scheinen unüberbrückbar, jede Perspektive auf Dialog und Verständigung utopisch. Und doch gibt es Menschen, die aufeinander zugehen und dabei religiöse, ethnische und nationale Grenzen überwinden. Es sind Christen, Juden und Muslime, die sich trotz aller Widerstände als Brückenbauer für Verständigung und Versöhnung engagieren. Im zwischenmenschlichen und interreligiösen Dialog setzen sie sich dafür ein, dass ein gesellschaftliches Miteinander wieder möglich wird. »Schritt für Schritt. Aufeinander zugehen« – so lautet das Motto über der diesjährigen Palmsonntagskollekte. Mit ihr unterstützen wir Projekte und Initiativen des Deutschen Vereins vom Heiligen Lande und der Franziskaner im Heiligen Land, insbesondere auch im Bereich der Dialog- und Versöhnungsarbeit. Mit unserer Hilfe wollen und können wir dort den Frieden fördern, wo die Gewalt so viele Wunden gerissen und Trauer hinterlassen hat. Wir Bischöfe bitten Sie ganz herzlich um Ihre Anteilnahme, um Ihr Gebet und auch um Ihre Spende für die Menschen im Heiligen Land. Für das Erzbistum Freiburg, **Erzbischof Stephan Burger**

Café zum Pfarrhaus

Am 13. April öffnet unser Café zum Pfarrhaus wie gewohnt von 14 bis 18 Uhr. Für unsere Gäste gibt es geweihte Palmzweige zum Mitnehmen. Wir freuen uns auf Sie, **Ihre Pfarrgemeinde Binningen**

Frauengemeinschaft Hilzingen - Kaffeepäuschen

Am 16. April ist wieder unser Kaffeepäuschen angesagt. Ab 14:30 Uhr treffen wir uns für eine kleine Auszeit zu Kaffee und Kuchen im Café am Schlosspark.

Impressum

Herausgeber: Gemeinde Hilzingen, Telefon 0 77 31/38 09-0, Telefax 0 77 31/38 09-30, homepage: www.hilzingen.de
Verantwortlich für den amtlichen Inhalt und andere Veröffentlichungen der Gemeindeverwaltung Hilzingen ist Bürgermeister Holger Mayer oder sein Vertreter im Amt.
 Für den übrigen Inhalt Info Kommunal Verlag s.u.
Redaktionsschluss: montags, 11.00 Uhr (Änderungen werden im Gemeindeblatt angekündigt). Sofern möglich, bitte die Pressemitteilungen per E-Mail an gemeinde@hilzingen.de senden.
Gesamtherstellung, Beratung/Annahme von Anzeigen, Abonnement: Info Kommunal Verlags-GmbH, Jahnstraße 40, 78234 Engen, Tel. 0 77 33/99 65 94-56 60, Fax 0 77 33/99 65 94-56 90, E-Mail: info@info-kommunal.de
 Geschäftsführer: Tobias Gräser
Kein Amtsblatt erhalten? Tel. 0 75 31 / 99 94 44 4 (Ortstarif)

Stellenmarkt


TRANSCO

Kein Stillstand – wir bewegen mehr!

Muskelkraft trifft Teamgeist – wir brauchen Sie, um gemeinsam richtig was zu bewegen! Ob Warenannahme, Lagerung, innerbetriebliche Transporte oder Versand – in unserem Team in Gottmadingen erwarten Sie vielseitige logistische Aufgaben mit Verantwortung. Starten Sie bei uns als

→ Logistikmitarbeiter (w/m/d)

Wir bilden außerdem in Singen und Gottmadingen aus – entdeckt jetzt unsere Ausbildungsstellen für 2025!

TRANSCO GmbH
Industriepark 305-307 | 78244 Gottmadingen
www.transco.eu

Infos &
Bewerbung:



Relax, we deliver.

gesucht - gefunden

Hier können Sie erfolgreich Ihre Kleinanzeige aufgeben:
info@info-kommunal.de · Telefon 0 77 33 / 99 65 94-0

Antwort auf eine Chiffre-Anzeige per mail oder
Brief an Info Kommunal, Jahnstraße 40, 78234 Engen

Immobilien

Garage in Gottmadingen z. verkaufen!
Preis: VB, Tel. 07731 72 952

Immobilien- kaufgesuche

EFH o. DHH in Hilzingen z. Kauf ges.!
Wir, eine 4-köpfige Familie, suchen ein EFH oder eine DHH in Hilzingen. Da wir hier aufgewachsen sind und unser gesamtes Netzwerk hier haben, möchten wir hier sesshaft werden. Die Finanzierung ist bereits gesichert. Falls Sie ein passendes Angebot haben, freuen wir uns über Ihre Kontaktaufnahme! Tel. 0176 7021 2337

Zu verkaufen

Matratze, neu und unbenutzt
90x200 cm, weit unter NP für 50 € zu verk. Tel. 07733/9963417

Flohmarkt

Flohmarkt wg. Haushaltsauflösung!
Sa., 12.04.2025, 10.30 - 14.00 Uhr.
Schützenstraße 6, 78234 Engen

Zu verschenken

CDs, DVDs, bunte Mischung von Pop, Rock, Techno, div. Filme, 1 Koffer voll, zu verschenken. Tel. 07733 1823

Waschmaschine, gut erhalten
zu verschenken Tel. 0152/04807691

Dies und Das

2 Karten f. »KRIMI DINNER« z. verk.!
in Gottmadingen im G2, Freitag 25.04. um 19 Uhr. Ticket à 89,90€.
Nähere Info: Tel. 0152 5314 7265

**Redaktions- und
Anzeigenschluss
Montag 12 Uhr**



Stellenausschreibung

Den **Datenschutzhinweis** für Stellenbewerber (m/w/d) finden Sie auf unserer Homepage.

Beim Müllabfuhrzweckverband ist Mitte 2025 die Stelle eines/einer

MÜLLWERKER/IN (M/W/D)

zu besetzen.

Ihre Hauptaufgaben:

- Holen, Leeren und Zurückstellen der Entsorgungs-Behälter
- Begleitung des Entsorgungsfahrzeuges
- Unterstützung des Fahrers im Straßenverkehr

Ihr Profil:

- Einsatzbereitschaft und Engagement
- Zuverlässigkeit und Verantwortungsbereitschaft
- Körperliche Belastbarkeit
- Kollegialität und Loyalität
- Freundliches und sicheres Auftreten

Was wir Ihnen bieten:

- Bezahlung nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst entsprechend Qualifikation und Erfahrung
- Sehr krisensicheren Job
- Attraktive betriebliche Altersvorsorge
- Jahressonderzahlung und Leistungsprämie
- E-Bike-Leasing im Rahmen der Entgeltumwandlung
- Fitness-Studio-Vergünstigung

Bewerbung:

Bei Interesse schicken Sie Ihre Unterlagen bitte an
zimanky@mzv-hegau.de.

Bitte senden Sie uns bevorzugt digitale Bewerbungsunterlagen bis max. 5 MB zu. Weitere Informationen und Auskünfte erhalten Sie gerne von unserem Geschäftsführer Martin Zimanky unter 07731/9315 63.

Nebenverdienst

Bauhelfer nach Engen gesucht!

Wir suchen Unterstützung bei der Sanierung eines großen Gebäudes in Engen. Voll-/Teilzeit/Stundenbasis.
Tel. 0176 631 330 65

Betreuungskraft nach Geisingen ges.!

Wir suchen für unser entwicklungsverzögertes Kind (6 Jahre) eine Betreuungskraft für 4 Nachmittage auf Teilzeitbasis mit 18 Stunden, oder auf Minijobbasis für 2 Nachmittage (8 Std.) pro Woche. Bei Interesse freuen wir uns über eine Mail an: Betreuungskraft@mail.de



jobs-
im-südwesten.de

www.jobs-im-südwesten.de





Daniela Paepke

Tel. 077 31/1871 37
www.daheim-betreut.net

DaheimBetreut

Pflege und Betreuung
 Ab sofort betreuen wir auch wieder Kunden
 in Hilzingen und Riedheim!



Turmstr. 30
78234 Welschingen
 Tel. 0 77 33 / 83 17

Öffnungszeiten:
 Di.-Fr. 8-12 Uhr u. 13.30-18 Uhr
 Sa. 8-12 Uhr

bärenthaler schuhmarkt
Bei uns finden Sie bärenstarke Schuhe!




Sonderverkauf in Welschingen
 im Hof der Familie Ritzi, Dorfstraße 19

am Freitag, den 11. April 2025 von 09 - 12 Uhr

Beuronen Str. 37 • 78580 Bärenthal • Tel. 07466 9103003 • www.schuhmarkt.net

Auch im Notfall
 sind wir für
 Sie da!



KERSCHBAUMER

Es gibt immer noch hohe staatl. Förderungen
 für die Sanierung von Heizungsanlagen!

Benötigt Ihre Heizung eine Wartung?
 Möchten Sie Ihr Bad sanieren?
 Rufen Sie an, wir sind gerne für Sie da!

Heizung
 Bäder
 Service



Engen
 07733-505-870
www.kerschbaumer.de

 Insekenschutz

Hält Plagegeister fern

Fliegengitter von erfal bieten
 sicheren Schutz vor Insekten –
 maßgenau und in dezenter Optik.

www.erfal.de | Räume neu erleben



Ihr erfal Fachhändler:

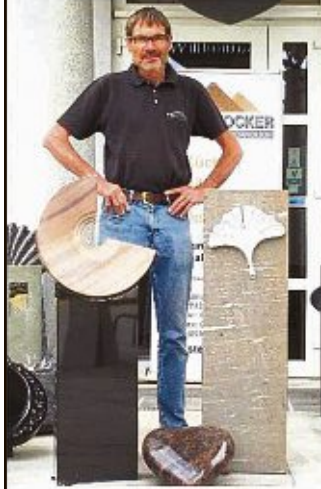
30 KELLHOFER
 Sonnenschutz – Rollläden – Fenster

Werner-von-Siemens-Str. 20a
 78239 Rielasingen
 Fon: 077 31/79 95 30
info@kellhofer.de
www.kellhofer.de



STEINSTOCKER
 QUALITÄT IST UNVERGÄNGLICH

Grabmale & Naturstein



Friedrich-List-Str. 11
 78234 Engen-Welschingen
 am Kreisverkehr, Tel. 07733/5424



24 STUNDEN PFLEGE
 LKR.- KONSTANZ U: HEGAU
CARE--by-SAUTER
www.care-by-sauter.com
info@care-by-sauter.com
 T.077359380227

 **jobs-**
 im-südwesten.de

Lass deine
 Bewerbung
 in der Region

www.jobs-im-südwesten.de

M | RECHTSANWALT
 SVEN MIRIC

Erbrecht
 Handels- und Gesellschaftsrecht
 Öffentliches Baurecht

Friedrich-List-Str. 9
 78234 Engen-Welschingen
 Tel. 07733-3604747
 E-Mail info@kanzlei-miric.de
www.kanzlei-miric.de



MIT IHRER HILFE RETTET ÄRZTE OHNE GRENZEN LEBEN.

WIE DAS DER KLEINEN ALLERE FREDERICA AUS DEM TSCHAD: Das Mädchen ist plötzlich schwach und nicht mehr ansprechbar. Sie schläft zwar unter einem Moskitonetz. Dennoch zeigt der Schnelltest, dass sie Malaria hat. Die von Mücken übertragene Krankheit ist hier eine der häufigsten Todesursachen bei kleinen Kindern. **ÄRZTE OHNE GRENZEN** behandelt die Zweijährige, bis sie wieder gesund ist und nach Hause kann.

Wir hören nicht auf zu helfen. Hören Sie nicht auf zu spenden.



Spendenkonto:
 Bank für Sozialwirtschaft
 IBAN: DE 72 3702 0500 0009 7097 00
 BIC: BFSWDE33XXX

www.aerzte-ohne-grenzen.de/spenden

 **MEDECINS SANS FRONTIERES**
ÄRZTE OHNE GRENZEN e.V.
 Träger des Friedensnobelpreises